WIPO/GRTKF/IC/47/20

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 22 مايو 2023**

# اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة السابعة والأربعون

جنيف، من 5 إلى 9 يونيو 2023

تحديث قائمة المنظمات غير الحكومية المعتمدة بصفة مراقب مؤقت في اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

من إعداد الأمانة

## ***مقدمة***

1. وافقت اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (لجنة المعارف)، في دورتها الخامسة والأربعين، على المقاربة الواردة في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/45/2 بعنوان "تحديث قائمة المنظمات غير الحكومية المعتمدة بصفة مراقب مؤقت في اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (لجنة المعارف) ". وقدّمت الوثيقة المذكورة تحليلاً للزيادة في عدد المنظمات غير الحكومية المعتمدة بصفة مراقب مؤقت في لجنة المعارف، فضلاً عن معدلات مشاركة المراقبين. وعلاوة على ذلك، فقد أوردت إجراء لتحديث قائمة مراقبي المنظمات غير الحكومية من أجل التخفيف من التحديات المرتبطة بزيادة المراقبين. وستقدم الأمانة تقريرًا إلى لجنة المعارف بشأن نتائج القائمة المحدثة لمراقبي المنظمات غير الحكومية، أي نتائج الدراسة الاستقصائية، بالإضافة إلى أي تنقيحات يجري إدخالها، وهو الغرض من هذه الوثيقة.

إجراء التحديث

1. بناءً على القرار المذكور أعلاه، اتخذت الأمانة عدة خطوات، على النحو المحدد في الفقرة 7 من الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/45/2، لتحديد المنظمات غير الحكومية التي أوقفت نشاطها أو التي لم تعد مهتمة بالمشاركة في لجنة المعارف.
2. وفي أبريل 2023، وزعت الأمانة استبيانًا من خلال المذكرة رقم 9145، طالبةً من جميع المنظمات غير الحكومية المعتمدة بصفة مراقب مؤقت في لجنة المعارف، المدرج اسمها في قائمة المنظمات غير الحكومية المتاحة على الرابط: [https://www.wipo.int/export/sites/www/tk /en/igc/docs/igc\_observers.pdf](https://www.wipo.int/export/sites/www/tk%20/en/igc/docs/igc_observers.pdf)، والتي لم تشارك في دورات لجنة المعارف من الدورة 35 إلى الدورة 44 ، تأكيد مواصلة اهتمامها بالعمل في لجنة المعارف ورغبتها في الاحتفاظ بوضعها كمراقب مؤقت في ذات اللجة.

النتائج

1. تماشياً مع إجراء التحديث الموصوف أعلاه، حددت الأمانة 358 منظمة غير حكومية، من أصل 436 منظمة غير حكومية معتمدة بصفة مراقب مؤقت في لجنة المعارف اعتبارًا من عام 2001، والتي لم تشارك في أنشطة اللجنة خلال الفترة ما بين الدورة 35 والدورة 44. وباستكمال إجراء التحديث، ردت منظمتان غير حكوميتين من أصل 358 منظمة غير حكومية على الدراسة الاستقصائية وزودت الأمانة بمعلومات اتصال محدثة. وستُستخدم هذه المعلومات لتحديث الوثائق وقواعد البيانات ذات الصلة فيما يتعلق بالمراقبين المؤقتين في لجنة المعارف. وعليه، ستحذف جميع المنظمات غير الحكومية التي لم تردّ على التبليغات من قائمة المراقبين المؤقتين. وجنبًا إلى جنب مع مراقبي المنظمات غير الحكومية التي اعتمدت حديثًا في الدورة السادسة والأربعين للجنة المعارف في عام 2023، بلغ مجموع المنظمات غير الحكومية في لجنة المعارف 81 منظمة غير حكومية، معتمدة حاليًا بصفة مراقب مؤقت في لجنة المعارف. وترد القائمة في مرفق بهذه الوثيقة.
2. *إن اللجنة الحكومية الدولية مدعوة إلى الإحاطة علما بهذه الوثيقة.*

[يلي ذلك المرفق]

المرفق

قائمة محدثة بالمراقبين المعتمدين لدى لجنة المعارف[[1]](#footnote-2)

[Action jeunesse pour le développement (AJED-Congo)](file:///%5C%5CWipogvafs01%5CDAT1%5CORGGIPI%5CSHARED%5CIGC%5CIGC%20sessions%5CIGC%20-%2029th%20session%5CAccreditation%5C1%20TRANSLATIONS%5CEnglish%5CWIPO-GRTKF-IC-29-2%20%20Accreditation.docx)

[ADJMOR](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=195942)

[Agencia Internacional de Prensa Indígena (AIPIN)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=328516)

[Al-Zain Organization for Intellectual Property (ZIPO)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=240403)

[Assembly of Armenians of Western Armenia, The](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=109652)

[Assembly of First Nations](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=15394)

[*(Asociación Centro Indígena para el Desarrollo Sostenible) (CINDES)/*Indigenous Center for Sustainable Development Association](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=201482)

[*Asociación Kunas unidos por Napguana/*Association of *Kunas* United for Mother Earth (KUNA)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=195942)

[*Association Culturelle Et Scientifique De Khenchela* (ACSK)](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=353876)

[*Association Debout Femmes Autochtones du Congo* (ADFAC)](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=353876)

[*Association pour la Valorisation du Patrimoine Culturel des Communes du Cameroun (AVP3C)*](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=470066)

*[Association pour l’intégration et le Développement durable au Burundi/](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=195942)* [Association for Integration and Sustainable Development in Burundi (AIDB)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=195942)

[Arts Law Centre of Australia](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=70892)

[Centre du Commerce International pour le Développement (CECIDE)/International Trade Center for Development (CECIDE)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=208804)

[Centre for Documentation, Research and Information of Indigenous Peoples (doCip)](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_1/wipo_grtkf_ic_1_13.doc)

[Centre for International Governance Innovation (CIGI)](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=334856)

[Centre d’accompagnement des autochtones pygmées et minoritaires vulnérables (CAMV)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=123594)

*[Centro de Culturas Indígenas del Perú (CHIRAPAQ)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=70892)*[/Centre for Indigenous Cultures of Peru](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=70892)

[Centro de Estudios Multidisciplinarios Aymara (CEM-Aymara)](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_24/wipo_grtkf_ic_24_2.doc) *[(Center for Multidisciplinary Studies Aymara) (CEM-Aymara)](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_24/wipo_grtkf_ic_24_2.doc)*

[*Centre de Recherche et de Promotion du Droit (CRPD)*](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=407233)

[Centre for Support of Indigenous Peoples of the North/Russian Indigenous Training Centre (CSIPN/RITC)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=267161)

[*Comisión Jurídica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos (CAPAJ)*](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=15394)

[*Corporación Red Nacional de Mujeres Comunales, Comunitarias, Indígenas y Campesinas de la República de Colombia (REDCOMUINCACOL)*](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=224844)

[CS Consulting](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=328516)

[Culture of Afro-indigenous Solidarity (Afro-Indigène)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=170845)

[Elders Council of the Shor People](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=123594)

[Engabu Za Tooro (Tooro Youth Platform for Action)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=130252)

[Ethnic Community Development Organization (ECDO)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=132139)

[European Network of Traditional Music and Dance (ENTMD), The](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=59178)

[European Seed Association (ESA)](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=334856)

[*Federación de Comunidades nativas Fronterizas del Putumayo (FECONAFROPU)/*Federation of Indigenous Border Communities of Putumayo](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=201482)

*[Fédération des Organisations Autochtones de Guyane (FOAG)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=16228)*

[First Peoples Worldwide](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=16228)

[For Alternative Approaches to Addiction, Think & do tank (FAAAT)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=435266)

[Foundation for Aboriginal and Islander Research Action (FAIRA)](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_1/wipo_grtkf_ic_1_13.doc)

[France Freedoms - Danielle Mitterrand Foundation/France Libertés Fondation Danielle Mitterrand](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=163597)

[*Fundación Empresas Indígenas*](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=599371)

[Garifuna Nation](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=579911)

*[Grupo de Investigación en Política y Legislación sobre Biodiversidad, Recursos Genéticos y Conocimientos Tradicionales](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=91413)*[/Policy and Legislation on Biodiversity, Genetic Resources and Traditional Knowledge (PLEBIO)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=91413)

[Indian Council of South America (CISA)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=22109)

[Indigenous Information Network (IIN)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=260376)

[Indo-OIC Islamic Chamber of Commerce and Industry (IICCI)](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=412409)

[*Instituto Indígena Brasilero da Propriedade Intelectual (InBraPi)*](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=15382)

[International Association of IT Lawyers (IAITL)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=208804)

[International Centre for Environmental Education and Community Development (ICENECDEV)](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=328516)

[International Indian Treaty Council](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=16228)

[*Jeunesse Sans Frontières Bénin (JSF Bénin)*](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=345016)

[Kaʻuikiokapō](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=562431)

[Kanuri Development Association](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=79172)

[Kosodum Welfare Private Limited](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=470066)

[Mbororo Social Cultural Development Association (MBOSCUDA)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=31933)

*[Métis](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=15394)* [National Council (MNC)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=15394)

[Native Nations Law and Policy Center, University of California, Los Angeles School of Law](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=562431)

[Norwegian Council for Traditional Music and Traditional Dance](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=108332)

[Pacific Islands Forum Secretariat](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_1/wipo_grtkf_ic_1_13.doc)

[Peruvian Society for Environmental Law (SPDA)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=44821)

[*Proyecto ETNOMAT, Departamento de Antropología Social, Universidad de Barcelona (España)*](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=345016)

[*Rassemblement des Africains Conscients, Intègres, Nationalistes, Engagés et Solidaires : Association (RACINES)*](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=328516)

[*Red de Cooperación Amazonica*/Amazon Cooperation Network (REDCAM)](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_9/wipo_grtkf_ic_9_14_prov_2.doc)

[*Red Mujeres Indígenas sobre Biodiversidad (RMIB)*](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=412409)

[*Regroupement des mamans de kamituga (REMAK)*](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=412409)

[Research Group on Cultural Property (RGCP)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=70892)

[Rulu Arts Promoters (RAP)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=208804)

[Rural Women Environmental Protection Association (RWEPA)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=79172)

[Russian Association of Indigenous Peoples of the North (RAIPON)](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_1/wipo_grtkf_ic_1_13.doc)

[SAAMI Council](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_1/wipo_grtkf_ic_1_13.doc)

[Secretariat of the Pacific Community (SPC)](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_1/wipo_grtkf_ic_1_13.doc)

*[Società Italiana per la Museografia e i Beni Demoetnoantropologici (SIMBDEA)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=224844)*

[*Societé Internationale d’Éthnologie et de Folklore (SIEF)*](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=15382)

[Solidarity for a Better World/*Solidarité pour un Monde Meilleur* (SMM)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=201482)

[Structural Analysis of Cultural Systems (S.A.C.S.)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=562431)

[Te Rūnanga o Toa Rangatira Inc.](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=427350)

[Tebtebba Foundation - Indigenous Peoples’ International Centre for Policy Research and Education](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/tk/en/wipo_grtkf_ic_1/wipo_grtkf_ic_1_13.doc)

*[Traditions pour Demain](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=59178)*[/Traditions for Tomorrow](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=59178)

[Tulalip Tribes of Washington Governmental Affairs Department](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=2196)

[*Union des peuples autochtones pour le réveil au développement (UPARED)*](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=412409)

[University of Lausanne](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=363136)

[*Villages unis (United Villages)*](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=328516)

[*Voie éclairée des Enfants Démunis* (VED)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=470066)

[Wakatū Incorporation](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=422740)

[West Indian Tribal Society](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=573153)

[World Trade Institute (WTI)](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=2196)

[نهاية المرفق والوثيقة]

1. لا تشمل هذه القائمة المراقبين الدائمين لدى الويبو، على النحو الوارد في القائمة المتاحة على: <https://www.wipo.int/export/sites/www/members/en/docs/observers.pdf>. [↑](#footnote-ref-2)